



Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DECLARATION OF CONFORMITY TO EU REGULATION 2016/425, THE PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT REGULATION

Swiss One % JSP Limited declare that the:

**SHELTER™**  
and its associated accessories and replacement parts

is in conformity with the PPE Regulation 2016/425. The product meets the requirements of EN166:2001. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The notified body, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate CE 690889.

Signed for and on behalf of:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (United Kingdom)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support

(English)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | [sales@jsp-safety.com](mailto:sales@jsp-safety.com) | [www.jsp-safety.com](http://www.jsp-safety.com)

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

**DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ AU  
RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL  
du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et  
abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil**

Swiss One % JSP Limited déclare que,

**SHELTER™**  
ses accessoires et pièces détachées

respecte les conditions de Santé et de Sécurité établies par le règlement (UE) 2016/425. Le produit a été testé selon les conditions requises par la norme EN166:2001 et en respecte les exigences. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'organisme notifié BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands a effectué l'examen UE de type (Module B) et a établi un certificat CE 690889.

Signé par et au nom de:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Royaume Uni)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Directeur – Protection Respiratoire et support technique)

(French)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EU-VERORDNUNG 2016/425, FÜR DIE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Swiss One % JSP Limited erklärt hiermit, dass:

### **SHELTER™** und die zugehörigen Zubehör- und Ersatzteile

die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der PSA-Verordnung 2016/425 erfüllen. Das Produkt entspricht EN166:2001. Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Die benannte Stelle, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands führte die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung CE 690889.

Unterzeichnet für und im Auftrag von:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Vereinigtes Königreich)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Leiter – Atemschutz und technischer Support)

(German)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | [sales@jpsafety.com](mailto:sales@jpsafety.com) | [www.jpsafety.com](http://www.jpsafety.com)

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING MET EU-VERORDENING 2016/425, DE PERSOONLIJKE BESCHERMINGSUITRUSTING VERORDENING

Swiss One % JSP Limited verklaart dat:

**SHELTER™**  
en de bijbehorende accessoires en vervangende onderdelen

voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van de PPE-verordening 2016/425. Het product is in overeenstemming met EN166:2001. Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De aangemelde instantie, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en heeft het EU-type onderzoekcertificaat CE 690889 afgegeven.

Ondertekend voor en namens:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Verenigd Koninkrijk)

17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Directeur - Respiratory and Technical Support)

(Dutch)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## OVERENSTEMMELSESERKLÆRING EU REGULATIV 2016/425, PPE REGULATIV

Swiss One % JSP Limited erklærer at værnemiddel:

**SHELTER™**  
dets tilbehør og reservedele

er i overensstemmelse med sikkerhedskravene i PPE regulativet 2016/425. Produktet er i overensstemmelse med EN166:2001. Denne overensstemmelseserklæring er udstedt udelukkende under producentens ansvar.

Den godkendte institution, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands har udført typeafprøvningen (Modul B) og udstedt CE-typeafprøvningsattest CE 690889.

Underskrevet for, og på vegne af:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Det Forenede Kongerige)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktør – Åndedrætsværn og teknisk support)

(Danish)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ERKLÆRING - OVERENSSTEMMELSE MED EU-FORORDNING 2016/425, PERSONLIG VERNEUTSTYR

Swiss One % JSP Limited bekrefter at:

### **SHELTER™** og tilhørende tilbehør og reservedeler

oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i PPE-forskriften 2016/425. Produktet er i samsvar med EN166:2001. Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar.

Myndigets organ, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands har utført EU-typeundersøkelse (modul B) og utstedt EU-typeprøven CE 690889.

Signert for og på vegne av:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Storbritannia)

17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktør – Åndedrett og Teknisk Støtte)

(Norwegian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-FÖRORDNING 2016/425, FÖRORDNINGEN OM PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Swiss One % JSP Limited förklarar att den

**SHELTER™**  
och dess tillhörande tillbehör och reservdelar

är i överensstämmelse med PPE-förordningen 2016/425. Produkten uppfyller kraven i EN166:2001. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Det anmälda organet, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands utförde EU-typundersökningen (Modul B) och utfärdade EU-typintyget CE 690889.

Undertecknat för och på uppdrag av:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Storbritannien)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Verksamhetschef – Andnings- och teknisk support)

(Swedish)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com  
Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS EU ASETUS 2016/425, HENKILÖSUOJAINASETUS

Swiss One % JSP Limited vakuuttaa että:

**SHELTER™**  
ja siihen liittyvät lisävarusteet ja varaosat

täyttävät PPE-asetuksen 2016/425 olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset. Tuote on EN166:2001:n mukainen. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan vastuulla.

Ilmoitettu laitos, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (Module B) ja on antanut EU-tyyppitarkastustodistuksen CE 690889.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Yhdistynyt Kuningaskunta)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Johtaja – Hengitys- ja Tekninen Tuki)

(Finnish)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON REGLAMENTO EU 2016/425, REGLAMENTO DEL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Swiss One % JSP Limited declara que:

**SHELTER™**

Y que sus accesorios asociados y piezas de repuesto

Cumplen con los requisitos de Salud y Seguridad Esenciales del Reglamento PPE 2016/425. El producto está en conformidad con EN166:2001. Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El organismo notificador, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands realizó el examen de tipo EU (Módulo B) y emitió el certificado de examen EU de tipo CE 690889.

Firmado para y en representación de:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Reino Unido)

17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Director – Respiratorio y Soporte Técnico)

(Spanish)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE REGULAMENTO DA UE 2016/425, REGULAMENTO DO EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO PESSOAL

Swiss One % JSP Limited declara que:

**SHELTER™**  
e seus acessórios e peças de reposição associados

cumprir os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento do PPE 2016/425. O produto está em conformidade com EN166:2001. Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

O organismo notificado BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands realizou o exame UE de tipo (módulo B) e emitiu o certificado UE de exame CE de tipo CE 690889.

Assinado por e em nome de:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Reino Unido)

17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Diretor – Respiratório e Suporte Técnico)

(Portuguese)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lytiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO EUROPEO 2016/425, REGOLAZIONE DEI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Swiss One % JSP Limited dichiara:

### **SHELTER™** ed i relativi accessori e ricambi

soddisfano i requisiti essenziali in materia di Salute e Sicurezza del Regolamento Europeo 2016/425 riguardanti i DPI. Il prodotto é conforme alla normativa EN166:2001. Questa dichiarazione di conformità é emessa sotto la responsabilità unica del produttore.

L'organismo notificato, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands ha effettuato l'esaminazione prevista dall'Unione Europea (Modulo B) ed in seguito emesso il certificato dell'Unione Europea CE 690889.

Firmato per conto di:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Regno Unito)

17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direttore – Supporto respiratorio e tecnico)

(Italian)

### **MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | [sales@jgpsafety.com](mailto:sales@jgpsafety.com) | [www.jgpsafety.com](http://www.jgpsafety.com)

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ 2016/425 ΓΙΑ ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Η Swiss One % JSP Limited δηλώνει ότι

το ΜΑΠ που περιγράφεται κατωτέρω:

**SHELTER™**

τα συνδυαζόμενα αξεσουάρ και τα ανταλλακτικά τους

συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις της Υγείας και Ασφάλειας του κανονισμού 2016/425 για τα Μέσα Ατομικής Προστασίας. Το προϊόν συμμορφώνεται με το EN166:2001. Αυτή η Δήλωση πιστότητας εκδόθηκε υπό την ευθύνη του κατασκευαστή.

Το Διαπιστευμένο εργαστήριο, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΚ (Module B) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ, Πιστοποιητικό CE 690889.

Υπογραφή για και εξ ονόματος:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Ηνωμένο Βασίλειο)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Διευθυντής – Αναπνευστικό τμήμα και τεχνική υποστήριξη)

(Greek)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## KİŞİSEL KORUYUCU EKİPMAN YÖNETMELİĞİ 2016/425 YÖNETMELİĞİNE UYGUNLUK BEYANI

Swiss One % JSP Limited şunları beyan eder:

### **SHELTER™** ve ilgili aksesuarları ve yedek parçaları

KKD Yönetmeliği 2016/425 ile uyumludur. Ürün EN166:2001 gereksinimlerini karşılar. Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Onaylanmış kuruluş, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands tip incelemesini (Modül B) gerçekleştirmiş ve tip inceleme sertifikası CE 690889 'yı vermiştir.

Aşağıdakiler adına imzalanmıştır:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Birleşik Krallık)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Solunum ve Teknik Destek Direktörü)

(Turkish)

### **MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lyptott Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI DO ROZPORZĄDZENIA UE 2016/425, ROZPORZĄDZENIE O ŚRODKACH OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Swiss One % JSP Limited oświadcza, iż produkt:

**SHELTER™**  
wraz z dedykowanymi akcesoriami i częściami zamiennymi

spełnia zasadnicze wymagania Bezpieczeństwa i Higieny Rozporządzenia o Środkach Ochrony Indywidualnej 2016/425. Produkt jest zgodny z EN166:2001. Niniejsza deklaracja jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Jednostka notyfikowana, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands dokonała oceny typu UE (Moduł B) i wydała certyfikat typu UE CE 690889.

Podpisane dla i w imieniu:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Zjednoczone Królestwo)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Dyrektor – ds. Technicznych Układu Oddechowego)

(Polish)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT EU RENDELET 2016/425, AZ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK SZABÁLYA

Swiss One % JSP Limited kijelenti, hogy:

### **SHELTER™** termék és kapcsolódó tartozékai és pótalkatrészei

megfelel(nek) az EU rendelet 2016/425 alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeinek. Egyben a termék megfelel az EN166:2001 szabványnak is. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerkerül kiadásra.

A bejelentett szervezet BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands végezte el az EU-típusvizsgálatot (B. modul), majd kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt, melynek száma CE 690889.

A nyilatkozatot a következő nevében és megbízásából írták alá:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Egyesült Királyság)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Igazgató – Légzési Védőeszközök és Műszaki Szakosztály)

(Hungarian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425, O OSOBNÍCH OCHRANNÝCH PROSTŘEDCÍCH

Společnost Swiss One % JSP Limited tímto prohlašuje že:

**SHELTER™**  
včetně příslušenství a náhradních dílů

splňuje základní požadavky na bezpečnost a zdraví při práci dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425. Výrobek je v souladu se standardem EN166:2001. Toto Prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Oznámený subjekt, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands provedl EU přezkoušení typu (Modul B) vydal certifikát EU přezkoušení typu CE 690889.

Podepsáno jménem:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Spojené Království)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Ředitel – Ochrana dýchání a technická podpora)

(Czech)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jgpsafety.com | www.jgpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## EU VYHLÁSENIE O ZHODE NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU RADY (EÚ) 2016/425 O OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOCH

Spoločnosť Swiss One % JSP Limited týmto vyhlasuje, že:

**SHELTER™**  
vrátane príslušenstva a náhradných dielov

spĺňa základné Požiadavky na Bezpečnosť a zdravie pri práci podľa Nariadenia Európskeho parlamentu za rady (EÚ) 2016/425. Výrobek je v súlade so štandardom EN166:2001. Toto vyhlásenie o zhode vylučuje výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Oznámený subjekt, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands vykonal EU prekúšku typu (Modul B), ktorý vydal certifikát EU prezkoušení typu CE 690889.

Podpísané menom:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Spojené Kráľovstvo)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Riaditeľ – Ochrana dýchania a technická podpora)

(Slovakian)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jgpsafety.com | www.jgpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## IZJAVA O SKLADNOSTI PO UREDB EU 2016/425, O OSEBNI VAROVALNI OPREMI

Swiss One % JSP Limited izjavlja da je izdelek:

**SHELTER™**  
in pripadajoči dodatki in nadomestni deli

v skladu z uredbo o osebni varovalni opremi 2016/425. Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN166:2001. Ta izjava o skladnosti se izda izključno na odgovornost proizvajalca.

Priglašeni organ, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands je opravil EU pregled tipa (modul B) in izdal EU certifikat o pregledu tipa CE 690889.

Podpisano za in v imenu:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Združeno Kraljestvo)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktor – dihalna in tehnična podpora)

(Slovenian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | [sales@jsp-safety.com](mailto:sales@jsp-safety.com) | [www.jsp-safety.com](http://www.jsp-safety.com)

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## IZJAVA O SUKLADNOSTI SA EU UREDBOM 2016/425, UREDBA O OSOBNOJ ZAŠTITNOJ OPREMI

Swiss One % JSP Limited izjavljuje da:

**SHELTER™**  
i pripadajući dodaci i rezervni dijelovi

ispunjavaju osnovne zahtjeve za zdravlje i sigurnost prema OZO Uredbi 2016/425. Proizvod je sukladan sa EN166:2001. Ova izjava o sukladnosti se izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

Prijavljeno tijelo, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa CE 690889.

Potpisano za i u ime:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Ujedinjeno Kraljevstvo)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktor – Zaštitne naprave za disanje i tehnička podrška)

(Croatian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jgpsafety.com | www.jgpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI SA EU UREDBOM 2016/425, UREDBA ZA LIČNU ZAŠTITNU OPREMU

Swiss One % JSP Limited izjavljuje da:

**SHELTER™**

i pripadajući dodaci i zamenljivi delovi

ispunjavaju osnovne zahteve za zdravlje i bezbednost prema LZO Uredbi 2016/425. Proizvod je usaglašen sa EN166:2001. Ova deklaracija o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Imenovano telo, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands je izvršilo EU pregled tipa (modul B) i izdalo EU sertifikat o pregledu tipa CE 690889.

Potpisano za i u ime:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Ujedinjeno Kraljevstvo)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktor – Zaštita disajnih organa i tehnička podrška)

(Serbian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | sales@jgpsafety.com | www.jgpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С РЕГЛАМЕНТ 2016/425 НА ЕС, РЕГЛАМЕНТ ЗА ЛИЧНИТЕ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Swiss One % JSP Limited декларира, че:

### **SHELTER™** и неговите аксесоари и резервни части

отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент 2016/425 за Личните предпазни средства /ЛПС/. Този продукт съответства на EN166:2001. Настоящата декларация за съответствие се издава на единствена отговорност на производителя.

Нотифицираният орган, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands е извършил европейско типово изпитание (Модул В) и е издал Европейски Сертификат за типово изпитание CE 690889.

Подписана за и от името на:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Обединено Кралство)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Директор Дихателна защита и техническа поддръжка)

(Bulgarian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE LA REGULAMENTUL UE 2016/425, PRIVIND REGULARIZAREA ECHIPAMENTELOR INDIVIDUALE DE PROTECȚIE

Swiss One % JSP Limited declară că:

**SHELTER™**

Împreună cu accesoriile și piesele sale de schimb

Întrunesc cerințele esențiale de sănătate și securitate din regulamentul cu privire la echipamentele individuale de protecție 2016/425. Produsul este în conformitate cu standardul EN166:2001. Această declarație de conformitate este eliberată sub responsabilitatea integrală a producătorului.

Organismul notificat, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands a efectuat examinarea conformă regulamentului UE (Modulul B) și a emis Certificatul European CE 690889.

Semnat pentru și în numele:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Regatul Unit)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Director – Suport Tehnic pentru produse respiratorii)

(Romanian)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ РЕГЛАМЕНТУ ЕС 2016/425 О СРЕДСТВАХ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Swiss One % JSP Limited заявляет, что:

**SHELTER™**

а также все сопутствующие аксессуары и комплектующие

соответствуют надлежащим требованиям Регламента ЕС 2016/425 О Средствах Индивидуальной Защиты. Изделие соответствует EN166:2001. Производитель несет единоличную ответственность за выпуск данной декларации о соответствии.

На основании проведенных нотифицированным органом BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands соответствующих испытаний типового образца (Модуль В) выдан сертификат ЕС по типовым испытаниям CE 690889.

Подписано от имени и по поручению:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Соединённое Королевство)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Директор – Защита Дыхательных Путей и Техническая Поддержка)

(Russian)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

إقرار المطابقة مع  
لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425  
لائحة معدات الحماية الشخصية

تقر ان Swiss One % JSP Limited

**SHELTER™**  
وملحقاتها وقطع الغيار المرتبطة بها

يتم إصدار إقرار المطابقة هذا تحت EN166:2001 تتوافق مع لائحة معدات الوقاية الشخصية 2016/425. يفي المنتج بمتطلبات مسؤولية الشركة المصنعة وحدها.

وأصدرت شهادة فحص النوع (B الوحدة) اختبار النوع في الاتحاد الأوروبي ، BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands ، CE 690889 من الاتحاد الأوروبي.

وقع بالنيابة عن:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (المملكة المتحدة)  
17/02/2021

  
Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(مدير - الجهاز التنفسي والدعم الفني)

(Arabic)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com www.jpsafety.com  
Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI SA EU UREDBOM 2016/425, UREDBA ZA LIČNU ZAŠTITNU OPREMU

Swiss One % JSP Limited izjavljuje da:

**SHELTER™**  
i pripadajući dodaci i rezervni dijelovi

ispunjavaju osnovne zahtjeve za zdravlje i bezbjednost prema LZO Uredbi 2016/425. Proizvod je usaglašen sa EN166:2001. Ova deklaracija o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Imenovano tijelo, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands je izvršilo EU pregled tipa (modul B) i izdalo EU sertifikat o pregledu tipa CE 690889.

Potpisano za i u ime:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Ujedinjeno Kraljevstvo)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktor – Zaštita disajnih organa i tehnička podrška)

(Bosnian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 | sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА РЕГУЛАТИВА НА ЕУ 2016/425, РЕГУЛАЦИЈА НА ЛИЧНАТА ЗАШТИТА ОПРЕМА

Swiss One % JSP Limited изјавува дека:

### **SHELTER™** и придружните додатоци и резервните делови

ги исполнуваат основните барања за здравје и безбедност на регулативата 2016/425 за ОЛЗ. Производот е во согласност со EN166:2001. Оваа изјава за сообразност се издава под исклучива одговорност на производителот.

Овластеното тело, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands го изврши ЕУ испитувањето за тип (Модул В) и го издаде ЕУ сертификатот за испитување на тип CE 690889.

Потпишано за и во име на:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Обединето Кралство)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Директор – респираторни заштитни направи и техничка поддршка)

(Macedonian)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jgpsafety.com | www.jgpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## VASTAVUSDEKLARATSIOON EL-I ISIKUKAITSEVAHENDITE MÄÄRUSELE 2016/425 VASTAVUSE KOHTA

Swiss One % JSP Limited deklareerib, et:

**SHELTER™**  
ning sellega seotud tarvikud ja varuosad

on vastavuses isikukaitsevahendite määrusega 2016/425. Toode täidab standardi EN166:2001 nõuded. Käesolev vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel.

Teavitatud asutus BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi CE 690889.

Nimel allkirjastanud:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Ühendkuningriik)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direktor – Hingamisteede ja Tehniline Tugi)

(Estonian)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ES REGULAI 2016/425, PAR INDIVIDUĀLĀS AIZSRADZĪBAS LĪDZEKĻIEM

Swiss One % JSP Limited deklarē, ka

**SHELTER™**  
un ar to saistītie piederumi un rezerves daļas

atbilst Regulas 2016/425 nosacījumiem un ir ražots saskaņā ar saskaņoto standartu EN166:2001. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Paziņotā institūcija, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu CE 690889.

Paraksts:

**JSP Limited**  
Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Apvienotā Karaliste)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Vadītājs – Elpošanas un Tehniskais atbalsts)

(Latvian)

### MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61





Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## ATITIKTIES DEKLARACIJA PAGAL ES REGLAMENTĄ 2016/425, ASMENINIŲ APSAUGOS PRIEMONIŲ REGLAMENTAS

Swiss One % JSP Limited deklaruoja, kad:

**SHELTER™**

ir su juo susiję aksesuarai bei pakaitinės dalys

atitinka esminius sveikatos apsaugos ir saugos AAP Reglamento 2016/425 reikalavimus. Šis produktas atitinka EN166:2001. Ši atitikties deklaracija yra išduodama tik gamintojo išimtinė atsakomybe.

Notifikuotoji įstaiga, BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą CE 690889.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Jungtinė Karalystė)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Respiratorių ir Techninės Pagalbos Direktorius)

(Lithuanian)

**MANUFACTURING FOR SAFETY**

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jpsafety.com | www.jpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61







Certificate No. FM 22786  
BS EN ISO 9001:2015

## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITA' MAR-REGOLAMENT 2016/425 TAL-UE DWAR TAGHMIR TA' PROTEZZJONI PERSONALI

Swiss One % JSP Limited jiddikjaraw li:

**SHELTER™**

u l-affarijiet assoċjati miegħu kif ukoll l-partijiet sostitwibbli

huma konformi mar-regolament 2016/425 dwar it-tagħmir ta' protezzjoni personali. Dan il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti ta' EN166:2001. Din iddikjarazzjoni ta' konformità inħarget taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

L-imsemmi BSI Group The Netherlands B.V. (NB2797), John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands eżamina l-prodott bir-rekwiżiti tal-UE (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE CE 690889.

Iffirmat għal u f'isem:

**JSP Limited**

Worsham Mill, Minster Lovell, Witney, Oxford, OX29 0TA, UK (Renju Unit)  
17/02/2021

Matthew Judson,  
Director – Respiratory and Technical Support  
(Direttur – Tagħmir Respiratorju u Sapport Tekniku)

(Maltese)

## MANUFACTURING FOR SAFETY

JSP Limited, Worsham Mill, Minster Lovell, Oxford, OX29 0TA | Telephone: +441993 824000 | Fax: +441993 824422 sales@jgpsafety.com | www.jgpsafety.com

Registered in England: No. 791380. Carrick House, Lypiatt Road, Cheltenham, Gloucestershire, GL50 2QJ. VAT Number: GB 222 2162 61

